



SPECIALIST PROSECUTOR'S OFFICE
ZYRA E PROKURORIT TË SPECIALIZUAR
SPECIJALIZOVANO TUŽILAŠTVO

Predmet: KSC-BC-2020-06
Tužilac protiv Hašima Tačija, Kadrija Veseljija, Redžepa Seljimija i Jakupa Krasnićija

Rešava: sudija za prethodni postupak
sudija Nikola Giju

Sekretar: dr Fidelma Donlon

Podnosilac: specijalizovani tužilac

Datum: 18. novembar 2020.

Jezik: engleski

Stepen tajnosti: javno

Javna redigovana verzija izjašnjenja tužilaštva po nalogu

KSC-BC-2020-06/F00020, podnesak KSC-BC-2020-06/F00022 od 19. oktobra 2020.

Specijalizovano tužilaštvo

Džek Smit

Branilac Hašima Tačija

Dejvid Huper

Branilac Kadrija Veseljija

Ben Emerson

Branilac Redžepa Seljimija

Dejvid Jang

Branilac Jakupa Krasnićija

Venkatesvari Alagendra

I. UVOD

1. U skladu s nalogom,¹ Specijalizovano tužilaštvo (u daljem tekstu: tužilaštvo) podnosi dodatno izjašnjenje. Kako je navedeno u zahtevu za nalog za hapšenje,² (i) Specijalizovana veća jesu ovlašćena da izdaju i sprovedu naloge za hapšenje i dovođenje Hašima TAČIJA; i (ii) hapšenje i pritvaranje g. TAČIJA je nužno. Nikakvim drugim merama ne bi se mogla adekvatno otkloniti vrlo realna opasnost od bekstva, opstrukcije toka postupka, uticanja na svedoke i žrtve i vršenja novih krivičnih dela.

II. IZJAŠNJENJE

A. SPECIJALIZOVANA VEĆA OVLAŠĆENA SU DA UHAPSE G. TAČIJA

2. Kao što je objašnjeno u nastavku, na osnovu prostog tumačenja merodavnih odredbi Ustava³ i Zakona⁴, proizilazi da su Specijalizovana veća ovlašćena da izdaju i sprovedu naloge za hapšenje i dovođenje g. TAČIJA. Shodno ovom zaključku nije potrebno da sudija za prethodni postupak poništi odluku o imunitetu,⁵ koja je doneta pre ustavnog amandmana i ne primenjuje se na Specijalizovana veća. Svaki suprotan zaključak imao bi apsurdan ishod. Zaključak da Specijalizovana veća *nisu* ovlašćena da uhapsu i pritvore g. TAČIJA značio bi da ni sudski poziv za pristupanje sudu ni drugi prateći nalozi ne bi bili izvršni.

¹ Nalog specijalizovanom tužiocu da podnese dodatno izjašnjenje, 12. oktobar 2020, KSC-BC-2020-06/F00020, strogo poverljivo i *ex parte* (u daljem tekstu: nalog).

² Zahtev za izdavanje naloga za hapšenje i pratećih naloga, 28. maj 2020, KSC-BC-2020-06/F00005, strogo poverljivo i *ex parte* (u daljem tekstu: zahtev za nalog za hapšenje).

³ Ustav Republike Kosovo (u daljem tekstu: Ustav).

⁴ Zakon br. 05/L-053 o Specijalizovanim većima i Specijalizovanom tužilaštvu, 3. avgust 2015. (u daljem tekstu: Zakon). Ako nije drugačije napomenuto, svako pozivanje na "član" ili "članove" odnosi se na ovaj Zakon.

⁵ Ustavni sud Kosova, predmet br. KO-98/11, *Presuda u odnosu na imunitet poslanika Skupštine Republike Kosovo, predsednika Republike Kosovo i članova Vlade Republike Kosovo*, 20. septembar 2011. (u daljem tekstu: odluka o imunitetu).

(i) U Ustavu i Zakonu izričito je predviđeno ovlašćenje za hapšenje g. TAČIJA

3. Prema članu 16(1)(b), koji je u skladu sa međunarodnim humanitarnim pravom,⁶ Specijalizovana veća imaju nadležnost nad, *inter alia*, šefovima država ili vlada, kao što je g. TAČI.⁷ Prema članu 41 Zakona i članu 162(8) Ustava,⁸ “svako lice optuženo za zločine od strane Specijal[izova]nih [već]a može biti pritvoreno i prebačeno Specijal[izova]nim [već]ima koja se nalaze van teritorije Kosova.”⁹ Izričito je navedeno da se član 162 Ustava primenjuje “[b]ez obzira na odredbe ovog Ustava”, što znači da je u ovoj stvari merodavno nedvosmisleno značenje odredbi u članu 162(8).

4. Ovlašćenje Specijalizovanih veća da svoju nadležnost, po potrebi, vrše hapšenjem i pritvaranjem treba tumačiti (i) zajedno s članom 16(1)(b);¹⁰ i (ii) imajući u vidu obavezu svih država da efektivno sprečavaju, istražuju i procesuiraju ozbiljna kršenja međunarodnog prava, uključujući zločine protiv čovečnosti i ratne zločine koji su predmet optužbi u ovom predmetu.¹¹ Pravičan i efikasan sudski postupak mora se

⁶ Po svojoj formulaciji, član 16(1)(b) vrlo je blizak zaključcima drugih sudova o tome da se ne priznaje imunitet šefova država u slučajevima istraga i krivičnog gonjenja za međunarodne zločine, te ga u skladu s tim treba i tumačiti. Vidi MKS /Međunarodni krivični sud/, žalbeno veće, *Prosecutor v. Al-Bashir*, ICC-02/05-01/09, *Judgment in the Jordan Referral re Al-Bashir Appeal*, 6. maj 2019. (u daljem tekstu: odluka po žalbi u predmetu *Al-Bashir*), stavovi 103-119 i izvori na koje se u njima upućuje. Vidi takođe stav 4 dole (u vezi sa obavezom svih država da efektivno sprečavaju teška kršenja međunarodnog prava odnosno da o njima vode istrage i krivične postupke).

⁷ Vidi takođe Ustav, član 89 i član 162(1) (koji propisuje da se organizacija, funkcionisanje i nadležnost Specijalizovanih veća i Specijalizovanog tužilaštva uređuju članom 162 Ustava i “posebnim zakonom”); KSC-BC-2020-06/F00020, stav 7; odluka o imunitetu, stav 122.

⁸ Vidi takođe član 39(3); Ustav, član 162(4).

⁹ Naglasak dodat. Ustavni sud Kosova je presudio da je ova odredba u skladu sa odeljcima II-III Ustava. Vidi Ustavni sud Kosova, predmet br. KO26/15, Ocena amandmana na Ustav Republike Kosovo predloženog od strane Vlade Republike Kosovo i podnetog od strane predsednika Skupštine Republike Kosovo, 9. mart 2015. godine, dopisom br. 05-433/DO-318, 15. april 2015, stavovi 89-90.

¹⁰ Vidi i odluku po žalbi u predmetu *Al-Bashir*, stav 122.

¹¹ ESLJP /Evropski suda za ljudska prava/, Veliko veće, *El-Masri v. The Former Yugoslav Republic of Macedonia*, br. 39630/09, presuda, 13. decembar 2012. (u daljem tekstu: presuda u predmetu *El-Masri*), stav 192; MKCK, (Međunarodni komitet Crvenog krsta/ *Customary International Humanitarian Law, Volume I: Rules*, 2005 (ponovljeno, ispravljeno izdanje iz 2009), pravilo 158. Vidi takođe Savet Evrope, *Guidelines on Eradicating impunity for serious human rights violations*, 2011 (smernice Saveta Evrope), str. 5, član V; odluka po žalbi u predmetu *Al-Bashir*, stav 123 i izvori na koje se u njoj upućuje.

organizovati na način koji bespotrebno ne ugrožava prava svedoka i žrtava na, između ostalog, život, slobodu i bezbednost, kao ni interes javnosti i žrtava da krivična dela budu „zakonski procesuirana“.¹² Da bi se u ovom predmetu obezbedio pravičan i efikasan postupak¹³ hapšenje i pritvor su nužna ovlašćenja¹⁴ kojima se otklanja konkretna opasnost od toga da g. TAČI pobegne, ometa postupak, utiče na svedoke i žrtve i izvrši nova krivična dela.¹⁵

5. Kada bi g. TAČI uživao imunitet od hapšenja ili pritvora, vršenje nadležnosti Specijalizovanih veća zavisilo bi od dobre volje za saradnju jednog lica koje ima razloga, načina, motive i priliku da ometa pravosuđe. Takva apsurdna konsekvencija dovela bi u pitanje mandat¹⁶ Specijalizovanih veća, a član 16(1)(b) sveo bi se na čisto teoretski koncept prepušten hirovima g. TAČIJA.¹⁷

¹² ESLJP, *Doorson v. The Netherlands*, br. 20524/92, presuda, 26. mart 1996, stav 70; ESLJP, *Schatschaschwili v. Germany*, br. 9154/10, presuda, 17. april 2014, stav 70.

¹³ Delotvorne i pravične istrage i krivična gonjenja obavezno podrazumevaju sledeće:

- (i) da će se identifikovati i kazniti odgovorna lica i da će se preduzeti razumni koraci za obezbeđenje relevantnih dokaza (vidi članove 35, 38, 39(3); ESLJP, *Jordan v. UK*, br. 24746/94, presuda, 4. maj 2001, stav 107; ESLJP, *Veliko veće, Öneriyildiz v. Turkey*, br. 48939/99, presuda, 30. novembar 2004, stavovi 95-96; smernice Saveta Evrope, članovi VI, VIII); i
- (ii) da će se u svim fazama postupka preduzeti neophodne mere za zaštitu telesnog i duševnog integriteta svih lica, uključujući žrtve i svedoke, kako bi se onemogućilo zastrašivanje, odmazda ili neka druga vrsta sprečavanja tih lica da učestvuju u postupku (vidi članove 23, 35(2)(f), 39(11), 40(6)(f); smernice Saveta Evrope, član VII(6). Vidi takođe ESLJP, *Opuz v. Turkey*, br. 33401/02, presuda, 9. juni 2009, stavovi 159-162 (u vezi sa obavezom preduzimanja mera protiv dalje viktimizacije žrtava maltretiranjem ili fizičkim odnosno psihičkim nasiljem); ESLJP, *Veliko veće, Osman v. UK*, br. 23452/94, presuda, 28. novembar 1998, stavovi 115-116 (u vezi sa obavezom vlasti da, ukoliko znaju za realnu i neposrednu opasnost po život i bezbednost, „preduzmu mere u okviru svojih ovlašćenja kojima se, prema razumnoj proceni, takva opasnost najverovatnije može izbeći“)).

¹⁴ Ustav, član 162(4) (Specijalizovana veća i Specijalizovano tužilaštvo ‘će imati punu pravnu i zakonsku sposobnost i imaće sve neophodne nadležnosti i mandat za delovanje, [sudsk]u saradnju, [pomoć], zaštitu svedoka, bezbednost, pritvor [...]’); član 39(3). Isto tako, u vezi sa fundamentalnom prirodom ovlašćenja za hapšenje, vidi i odluku po žalbi u predmetu *Al-Bashir*, stav 190.

¹⁵ član 41(6). Vidi takođe zahtev za nalog za hapšenje, KSC-BC-2020-06/F00005, odeljci II-III; odeljak II(B) dole.

¹⁶ Član 1(2).

¹⁷ Isto tako, odluka po žalbi u predmetu *Al-Bashir*, stavovi 122, 124.

(ii) Odluka o imunitetu nije merodavna

6. Odluka o imunitetu nije merodavna u ovoj stvari, i to iz više razloga. Kao prvo, doneta je 2011, odnosno pre usvajanja, 2015. godine, člana 162 Ustava, te se ona ne odnosi niti utiče na izričito ovlašćenje koje Ustav i Zakon daju Specijalizovanim većima da uhapsu i pritvore g. TAČIJA. Kao drugo, sa priličnom sigurnošću se može pretpostaviti da je zakonodavac koji je usvojio član 162 Ustava bio svestan odluke o imunitetu, pa se činjenica da on članom 162 nije predvideo izuzetak koji se spominje u toj odluci može protumačiti kao svesno odbacivanje takve mogućnosti. Kao treće, za član 162 Ustava izričito je navedeno da se primenjuje bez obzira na sve druge ustavne odredbe, što otklanja svaku sumnju o ovom pitanju. Iz svih iznetih razloga, odluka o imunitetu nije merodavna, i stoga nije neophodno proglasiti je ništavnom kako bi se konstatovalo da Specijalizovana veća imaju ovlašćenje da uhapsu i pritvore g. TAČIJA.

7. Osim toga, rezonovanje koje je o hapšenju i pritvaranju predsednika izneto u odluci o imunitetu nije zasnovano na odredbama Ustava, nedosledno je i manjkavo.

8. Kako je zaključeno u odluci o imunitetu, Ustav u članu 91(1) govori o slučaju kada je predsednik osuđen za teško krivično delo, što "neminovno mora slediti krivičnu istragu i suđenje".¹⁸ Odeljak II Ustava i Evropska konvencija o ljudskim pravima nalažu da krivična istraga i suđenje moraju biti delotvorni i pravični, uz odgovarajuću ravnotežu između prava optuženog, s jedne strane, i interesa i prava žrtava, svedoka i javnosti, s druge.¹⁹ Postoje okolnosti – kao u ovom predmetu koji se tiče vrlo teških krivičnih dela – kada hapšenje i pritvaranje predstavljaju nužna i srazmerna sredstva za vođenje pravične i delotvorne istrage i postupka.²⁰ Zaključci izneti u odluci o imunitetu, prema kojima predsednik može biti predmet istrage i krivičnog postupka ali ne i hapšenja ili

¹⁸ Odluka o imunitetu, stav 122.

¹⁹ Vidi odeljak II(A)(i) gore.

²⁰ Vidi odeljak II(A)(i) gore.

pritvaranja, pogrešni su jer su potencijalno nepomirljivi, a i svaka kategorična zabrana hapšenja ili pritvora predsednika je neustavna.

9. Ustav, dakle, predviđa funkcionalni imunitet predsednika,²¹ ali nigde ne pominje imunitet od hapšenja i pritvaranja za krivična dela u pogledu kojih funkcionalni imunitet ne važi.²² Odluka o imunitetu je jednostavno zasnovana na pogrešnom argumentu da “predsednik mora biti stalno dostupan za obavljanje funkcija institucij[a] i obavljanje državnih pitanja”.²³ Takvim rezonovanjem ostavlja se po strani član 90(2) Ustava, koji uređuje okolnosti nedobrovoljne predaje dužnosti i imenovanje vršioca dužnosti predsednika.²⁴ Druge odredbe uređuju razrešenje predsednika²⁵ ili dobrovoljnu predaju dužnosti vršiocu dužnosti predsednika.²⁶ Ustavni sud Kosova takođe iznosi svoje tumačenje člana 90 Ustava prema kojem izvesna važna ovlašćenja odsutnog predsednika može da obavlja vršilac dužnosti predsednika, između ostalog, u vreme vanrednog stanja i u vezi sa pravilnim i urednim upravljanjem državom.²⁷ Članom 90(3) Ustava predviđeno je da vršilac dužnosti predsednika tu funkciju sme da obavlja najviše šest meseci, a predsednički mandat g. TAČIJA ionako ističe u okviru tog perioda.

²¹ Ustav, član 89.

²² Valja zapaziti da su drugim ustavnim odredbama uređeni hapšenje i pritvaranje članova Skupštine (član 75(2)) i sudija (član 107(3)). Ovo govori o tome da, da su autori Ustava imali nameru da Ustavom regulišu hapšenje i pritvor predsednika i predvide predsednički imunitet u tom pogledu, oni bi u Ustav uveli odgovarajuće izričite odredbe.

²³ Odluka o imunitetu, stav 125.

²⁴ Iako se u članu 90(2) Ustava pominju konsultacije sa „lecarskim konzilijumom“, okolnosti pod kojima predsednik može da bude privremeno sprečen da obavlja svoje dužnosti nisu strogo definisane. Mada bi se mogao steći utisak da član 9(2) Zakona br. 03/L-094 o predsedniku Republike Kosova definiše te okolnosti, tumačenje toga člana ne bi smelo da se kosi sa nedvosmislenim značenjem odredaba Ustava.

²⁵ Ustav, član 91.

²⁶ Ustav, član 90(1).

²⁷ Ustavni sud Kosova, predmeti br. K.O.29/12 i K.O.48/12, Presuda o predloženim ustavnim amandmanima koje je podneo predsednik Skupštine Republike Kosovo 23. marta 2012. i 4. maja 2012, 20. juli 2012, stavovi 160-171.

B. HAPŠENJE I PRITVARANJE G. TAČIJA JE NUŽNO

10. Iz razloga već navedenih u zahtevu za nalog za hapšenje, postoji osnovana sumnja da je g. TAČI učinio krivična dela iz nadležnosti Specijalizovanih veća i da su hapšenje i pritvaranje neophodni kako bi se otklonila opasnost od bekstva optuženog, opstrukcije toka postupka, uticanja na svedoke i žrtve i vršenja novih krivičnih dela.²⁸ Nikakvim drugim merama se ta opasnost ne bi mogla adekvatno otkloniti. Štaviše, kao što je već napomenuto, zaključak da Specijalizovana veća *nisu* ovlašćena da uhapsu i pritvore g. TAČIJA značio bi da ni sudski poziv za pristupanje sudu ni drugi prateći nalozi ne bi bili izvršni.

11. Premda su izvesne, opšte, informacije o podnetoj, nepotvrđenoj, optužnici saopštene javnosti, razlozi g. TAČIJA za bekstvo, ometanje postupka i vršenje novih krivičnih dela postaću jači nakon što on bude obavešten o optužbama protiv njega, koje za sobom mogu povlačiti i kaznu doživotnog zatvora.²⁹ Ti razlozi biće sve jači što postupak bude dalje odmicao i g. TAČI sve više bude postajao svestan obima dokaza koji postoje protiv njega. Osim što ima jake razloge, g. TAČI ima i priliku i mogućnosti za bekstvo, ometanje postupka, uticanje na svedoke i žrtve i vršenje novih krivičnih dela.

12. Zahvaljujući svom aktuelnom položaju i ranijim funkcijama, g. TAČI ima ogroman uticaj nad bivšim pripadnicima OVK i na Kosovu generalno, raspolaže znatnim finansijskim sredstvima³⁰ i ima mogućnost da legalno ili ilegalno putuje u države koje nisu obavezne da ga izruče Specijalizovanim većima.³¹

13. Gospodin TAČI ima mogućnost da manipuliše vladinim telima, da ometa sudski postupak, kao i da aktivira pristalice, uključujući svoje bivše podređene i grupe poput Udruženja vojnih veterana Oslobođilačke vojske Kosova (u daljem tekstu: Udruženje

²⁸ Zahtev za nalog za hapšenje, KSC-BC-2020-06/F00005, odeljci II-III.

²⁹ Zahtev za nalog za hapšenje, KSC-BC-2020-06/F00005, stav 31.

³⁰ Zahtev za nalog za hapšenje, KSC-BC-2020-06/F00005, stavovi 4, 32, 34-35.

³¹ Zahtev za nalog za hapšenje, KSC-BC-2020-06/F00005, stav 33.

veterana OVK).³² Treba naglasiti da su se bivši pripadnici OVK i članovi Udruženja veterana OVK aktivno suprotstavljali Specijalizovanim većima i ranijim pokušajima krivičnog gonjenja pripadnika OVK optuženih za ratne zločine.³³ Te aktivnosti su se nastavile posle podnošenja zahteva za nalog za hapšenje.³⁴ Njegova mreža pristalica pokrenula je nemilosrdnu kampanju protiv lica koja su smatrana protivnicima OVK odnosno Hašima TAČIJA, upućujući tim licima pretnje po život i bezbednost.³⁵

14. Osobe lojalne g. TAČIJU odgovorne su za nedozvoljeno isplaćivanje potencijalnih svedoka Specijalizovanog tužilaštva koje su vršili državni organi.³⁶ Preko tih istih osoba g. TAČI je aktivno pokušavao, i uspevao, da dođe do informacija o istragama Specijalizovanog tužilaštva, opstruirao istrage i uticao na svedoke.³⁷ Poznato je da se g. TAČI mnogo puta kategorički usprotivio pokušajima da se pozovu na odgovornost odgovorni za krivična dela izvršena tokom rata. Štaviše, g. TAČI je optužen upravo za vršenje krivičnih dela učešćem u udruženom zločinačkom poduhvatu usmerenom na stvarne ili pretpostavljene protivnike OVK, kao i za propust da sprovede istrage o krivičnim delima koja su njegovi podređeni izvršili protiv tih protivnika.³⁸

15. Na kraju, ostankom g. TAČIJA na slobodi konkretni rizici bi se dodatno povećali usled sledećih faktora: (i) kompleksna priroda istraga i predstojećeg sudskog postupka;³⁹ (ii) opšta klima znatnog uticanja na svedoke i zastrašivanja svedoka u prethodnim

³² Zahtev za nalog za hapšenje, KSC-BC-2020-06/F00005, stavovi 4-5. [BRISANO].

³³ Zahtev za nalog za hapšenje, KSC-BC-2020-06/F00005, stavovi 5-10, 35.

³⁴ Odluka po zahtevu za naloge za hapšenje i dovođenje, 24. septembar 2020, KSC-BC-2020-07/F00012, stavovi 21-24.

³⁵ Na primer, [BRISANO] skrenuo je pažnju na slučaj [BRISANO], [BRISANO]. dobija pretnje smrću [BRISANO] zbog kritike Hašima TAČIJA. Vidi [BRISANO]. Vidi takođe Zahtev za nalog za hapšenje, KSC-BC-2020-06/F00005, stavovi 5, 7.

³⁶ Zahtev za nalog za hapšenje, KSC-BC-2020-06/F00005, stavovi 10-11.

³⁷ Zahtev za nalog za hapšenje, KSC-BC-2020-06/F00005, stavovi 7, 12-17.

³⁸ Zahtev za nalog za hapšenje, KSC-BC-2020-06/F00005, stavovi 6, 40.

³⁹ Zahtev za nalog za hapšenje, KSC-BC-2020-06/F00005, stav 34.

istragama i suđenjima koji su se ticali bivših pripadnika OVK;⁴⁰ i (iii) trenutno stanje na Kosovu, gde se posledice rata i dalje osećaju, a proces normalizacije odnosa između etničkih i političkih grupa je i dalje u toku.⁴¹

16. S obzirom na gore navedene okolnosti, pritvor i s njime povezana mogućnost da se nadziru i, ako je potrebno, ograniče⁴² kontakti g. TAČIJA sa učesnicima u UZP-u, saučesnicima, žrtvama, svedocima i širokom mrežom njegovih pristalica, uključujući uticajne ličnosti koje već aktivno nastoje da ometaju zvanične postupke Specijalizovanih veća/Specijalizovanog tužilaštva, nužan je kako bi se umanjila opasnost od bekstva, opstrukcije postupka, uticanja na svedoke i vršenja novih krivičnih dela.⁴³ Nikakvim drugim merama se ta opasnost ne bi se mogla adekvatno otkloniti. To što se g. TAČI u prošlosti odazvao na poziv tužilaštva na razgovor u svojstvu osumnjičenog⁴⁴ ne garantuje da će se odazvati obavezujućem pozivu za pristupanje sudu u svojstvu optuženog, i to na suđenju na kojem bi mu mogla biti izrečena kazna doživotnog zatvora. Čak i pod pretpostavkom da bi se obavezujućim pozivom za pristupanje sudu u ovoj fazi mogla otkloniti opasnost od bekstva, time se ne bi mogla otkloniti ozbiljna i konkretna opasnost od opstrukcije, uticanja na svedoke i žrtve i novih krivičnih dela. Dodatni uslovi koji bi se postavili u vezi sa obavezujućim pozivom takođe bi se ispostavili kao nedovoljni – jer ne postoje odgovarajuća jemstva za njihovo ispunjenje – i u svakom slučaju ne bi bili izvršni ukoliko Specijalizovana veća zaključče da nemaju ovlašćenje da uhapsu i pritvore g. TAČIJA.

⁴⁰ Zahtev za nalog za hapšenje, KSC-BC-2020-06/F00005, stavovi 18-26, 34-35, 40.

⁴¹ Zahtev za nalog za hapšenje, KSC-BC-2020-06/F00005, stavovi 36-37.

⁴² Uputstvo Sekretarijata za rad s pritvorenicima: posete i komunikacija, KSC-BD-09/Rev1/2020, 23. septembar 2020, članovi 4.2, 6-8, 17.

⁴³ Zahtev za nalog za hapšenje, KSC-BC-2020-06/F00005, stavovi 33, 38, 40. Slično tome, vidi, MKS, žalbeno veće, *Prosecutor v. Gbagbo*, ICC-02/11-01/11-278-Red, *Judgment on the appeal of Mr Laurent Koudou Gbagbo against the decision of Pre-Trial Chamber I of 13 July 2012 entitled "Decision on [...]"*, 26. oktobar 2012, stav 80.

⁴⁴ Nalog, KSC-BC-2020-06/F00020, stav 10(b) (gde se od tužilaštva traži da se izjasni da li bi, alternativno, moglo da podnese zahtev da se g. TAČIJU izda obavezujući poziv za pristupanje sudu).

17. Prema tome, postizanje ravnoteže između prava i interesa žrtava, svedoka i javnosti, s jedne strane, i g. TAČIJA, s druge strane, iziskuje pritvor optuženog, kao nužnu i srazmernu komponentu delotvornog i pravičnog postupka u ovom predmetu. Nalaganje neodgovarajućih alternativnih mera moglo bi dovesti u opasnost bezbednost i dobrobit žrtava i svedoka i ugroziti pravilno vršenje pravosuđa.⁴⁵

III. STEPEN TAJNOSTI PODNESKA

18. Shodno pravilu 82(4) Pravilnika,⁴⁶ ovaj podnesak se ulaže kao strogo poverljiv i *ex parte*.

IV. UKUPNI ZAHTEV

19. Iz iznetih razloga, sudija za prethodni postupak treba:
- a. da utvrdi da Specijalizovana veća imaju ovlašćenje da izdaju i sprovedu nalog za hapšenje g. TAČIJA; i
 - b. da izda nalog za hapšenje i nalog za dovođenje g. TAČIJA pod uslovima navedenim u odeljcima III i VIII zahteva za nalog za hapšenje.

Broj reči u originalu: 3046

/potpis na originalu/

Džek Smit

Specijalizovani tužilac

U Hagu, Holandija

Sreda, 18. novembar 2020.

⁴⁵ Presuda u predmetu *El-Masri*, stav 192 (delotvorne istrage i krivična gonjenja za teška kršenja ljudskih prava su "od ključnog značaja za zaštitu pravne države i prevenciju koluzije u nezakonitim radnjama ili njihovog tolerisanja).

⁴⁶ Pravilnik o postupku i dokazima pred Specijalizovanim većima Kosova, KSC-BD-03/Rev3/2020, 2. juni 2020. (u daljem tekstu: Pravilnik).